

全日制十年制学校
初中英语第一册
教学参考书

人民教育出版社

全日制十年制学校
初中英语第一册（试用本）
教 学 参 考 书

中 小 学 通 用 教 材 英 语 编 写 组 编

•
人 民 教 育 出 版 社 出 版
内 蒙 古 教 育 出 版 社 重 印
内 蒙 古 新 华 书 店 发 行
兴 和 县 印 刷 厂 印 刷

•
开 本 787×1092 1/32 印 张 63/4 字 数 140,000

1978年 5 月第 1 版 1980年 5 月第 3 次印刷

印 数 1—26,500

书 号 K7012·048 定 价 0.47元

目 录

第一部分 课本介绍.....	1
第二部分 教学方法提要.....	8
第三部分 各课教学方法	20
学习英语的目的	20
第 1 课	23
第 2 课	26
第 3 课	33
第 4 课	37
第 5 课	44
第 6 课	50
第 7 课	54
第 8 课	57
第 9 课	67
第 10 课	74
第 11 课	84
第 12 课	92
第 13 课	99
第 14 课	107
第 15 课	116
第 16 课	127
第 17 课	137
第 18 课	145
第 19 课	154
附 录	160
一、英语书写基本知识	160
二、英语语音参考资料	167
三、拼读规则参考资料	189
四、英语课堂用语	197
五、本册各课练习答案	204

第一部分 课本介绍

初中英语第一册是按照教育部制定的《全日制十年制中小学英语教学大纲(试行草案)》编写的,供全日制十年制学校初中一年级第一学期使用。全书共十九课,其中包括三个复习课。

根据《全日制十年制中小学教学计划试行草案》的规定,初中一年级上学期,除复习考试外,实际上课 16 周,每周英语课 5 课时,因此本册课本应在 80 课时内使用完毕。

一、课时分配建议

现将 80 课时的分配作如下建议,教师可根据具体情况作必要的调整:

第一单元(第 1—7 课)约用 23 课时完成,其中第 1 课用 2 课时,第 2—4 课各用 3 课时,第 5—7 课各用 4 课时。

第二单元(第 8—13 课)约用 27 课时完成,其中第 8—10 课各用 4 课时,第 11—13 课各用 5 课时。

第三单元(第 14—19 课)约用 30 课时完成,每课用 5 课时。

二、课本结构

(一) 字母教学

第1至7课为字母教学阶段。

第1课的内容是字母表和字母歌，目的是使学生在逐个学习字母之前，对英语的26个字母有个粗略的概念。

第2至6课每课介绍几个字母，各课分别以元音字母A, E, I, O和U为重点，在五课书中把26个字母全部教完。介绍的方法与过去有所不同，即不采用孤立学习字母的方式，也暂不按照字母表的顺序一一介绍，而是将字母与一些单词结合起来进行教学。如第2课介绍A, F, G, L, N和P六个字母，而以元音字母A为重点，并介绍plane和flag这两个单词，这两个词包含了这六个字母。其中的元音字母都是A，体现字母A在重读音节中最常见的两种读音：[ei]和[æ]。此外，这一课还介绍两个句子：What's your name? My name is Li Pin. 其中name这个词包含了字母A，并体现了[ei]这个元音。这两个句子中还包含了本课所教重点字母以外的其他字母。这些字母学生在第1课中已有初步接触，通过这两句话，可以进一步熟悉。本课练习要求学生拼读plane和flag这两个单词，书写六个重点字母和两个单词。

第3至6课与第2课的结构大同小异。所谓“小异”，指的是这四课书除了其结构与第2课完全相同之外，还各介绍了一个或两个表示颜色的形容词，在练习中要求学生区分形状相似的字母，以及对各课所教的句子进行初步的练习。

第7课是复习课，包括五个练习，要求学生初步记住26个字母的顺序，按照各字母所包含的元音分组朗读字母。朗读按照A, E, I, O, U五个元音字母的长短音分类的所学过的单词，并复习所学的一些句子。

字母阶段的这七课书,除 26 个字母之外,还有 18 个单词和 10 个句子。这些单词和句子都将分别在以后各课中再度出现。所教的句子,尤其是 What's this? It's a desk. 这两句话,对即将开始的句型训练起“打埋伏”的作用。

从第 8 课起开始一个新的阶段,这个阶段在本册课本中到第 19 课止,其中每课(除第 13 和 19 两个复习课之外)均由下列几个部分组成:

Drills (句型练习)

Dialogue (对话) 或 Text (课文)

New Words and Expressions (生词和短语)

Everyday Sentences (日常用语)

Pronunciation and Spelling (发音和拼写)

Exercises (练习)

(二) 句型练习

除第 13, 19 两个复习课外,各课的第一项都是句型练习。句型练习是各课的核心部分,它体现了各课的语法重点,因此也体现了课本的进度。在本册课本中,处理了下列八个语法项目:

- 1) This (That) 加 is 和单数名词或形容词的陈述句,一般疑问句和肯定与否定的答语;
- 2) What's this (that) 和答语;
- 3) 物主代词 my, your, his, her 以及 our, their 和名词所有格;
- 4) These (Those) 加 are 和复数名词或形容词的陈述句,一般疑问句和肯定与否定的答语;

5) What are these (those)和答语;

6) 各人称代词加 am, is 或 are 和单复数名词的陈述句, 一般疑问句和肯定与否定的答语;

7) 数词, 时间表达法和简单的加减乘除算式表达法;

8) There is (are) 结构的陈述句, 一般疑问句和肯定与否定的答语, 以及以 How many 开头的特殊疑问句。

这些项目主要通过各课的口头句型练习, 以及本参考书中所建议增加的和教师自己编制的补充句型练习, 使学生逐步掌握。

每课中的句型练习, 视所练项目的繁简, 少则四个, 多则七、八个不等, 按顺序用 A, B, C, D 等大写字母编号。所配插图, 也用同样的编号。如果一个练习有两个插图, 则用 A₁, A₂ 或 B₁, B₂ 等编号。

每课的第一个句型练习都标出句子重音(重读音节用黑体排印)和升降调, 其余各句型练习的句子重音和语调如果与第一个句型练习完全相同, 即不再标注; 如有变化, 则一一标注。

(三) 对话(或课文)

从第 8 课起, 每课均有对话或课文一篇, 列为各课的第二项。对话或课文一方面对已学各课和当课的句型和词汇起复习作用, 另一方面也为即将学习的新句型“打埋伏”。

(四) 生词和短语

这一项中包括句型练习和对话(或课文)中出现的生词和短语, 在排印时两者以三个 * 号隔开。前者掌握要求较高, 后

者掌握要求较低。

为了课堂教学方便，每课的生词和短语均用阿拉伯数字编号。从第 18 课起，在国际音标基本出齐的时候，开始给生词注音。由于语法宜于在学生已有一定感性知识后再讲解，生词均暂不注词类，短语（包括习用语和固定词组）一般均作为一个整体列入词汇表，而不把它们拆开逐词加注。

课本最后附有按字母顺序排列的总词汇表，全部加注音标，并注明各词首次出现的课次。在词前加注 * 号的是仅在日常用语、小歌和小诗中出现的生词。这些词虽然都属于常用词汇，但在本册课本中暂不作要求。有一部分单词注有两个课次，第一个课次带 * 号，第二个课次不带 * 号。这表示这个词在第二个课次的句型练习、对话或课文中再度出现，这时应作要求。

各课生词量大致为二十个上下，有的课多一些。这一般是由于介绍新的语法项目或新的题材，因而语法词或属于某一题材的词出现较多的缘故。

（五）日常用语

每课附有日常用语若干句，注有句子重音和语调，以及汉语译文。这些日常用语的选择，以简单实用为标准，本身并没有一定的系统，与课本其它部分也没有很密切的关系。

（六）发音和拼写

这一部分对学生进行语音和拼法的训练，这两方面的训练是结合起来进行的。具体安排如下：

1) 第 8 至 12 课，按照各元音字母和元音字母组合的拼读规则将学过的单词分组归类，供学生朗读，使学生一方面练

习元音的发音，另一方面对于元音字母的拼读规则逐渐获得感性知识。在这几课里暂不使用元音音标，但为往后介绍元音音标做准备。用这种方式处理了单元音 [i:]，[i]，[e]，[æ]，[ʌ]，[ə]，[o] 和双元音 [ei]，[ai]，[əu] 等。

2) 第 14 至 18 课，逐个介绍各元音音标。对于前一阶段没有处理的元音(如: [ə:]，[ɑ:]，[o:]，[u]，[u:]，[au]等)也采取先“打埋伏”，再出音标的方式加以介绍。

3) 第 8 至 12 课，介绍辅音音标 [p]，[b]，[t]，[d]，[k]，[g]，[f]，[v]，[s]，[z]，[m]，[n]，[l]，[r]，[h]，[w] 等。这些音标与相应的字母或形状相同，或读音一致。

4) 对于与字母形状不一样的辅音音标，如 [ʃ]，[tʃ]，[dʒ]，[θ]，[ð]，[ŋ] 等，用与处理元音音标相同的方式，先“打埋伏”，从第 14 课起，再逐个介绍。

5) 在第 13 课和第 19 课两个复习课中，对语音、拼法和音素进行小结。第 13 课主要小结已出现的辅音音素和音标，已出的元音音素以及元音字母和某些字母组合在单词中最常见的读音。第 19 课则进行较全面的小结。

6) 第 8 至 12 课有拼读练习，培养学生口头拼读单词的能力。所选单词，大多数属于拼法较难或不符合规则的词。

(七) 练习

练习的内容包括语音、拼法、语法、词汇、书法等方面，分述如下：

1) 第 8 至 12 课的第一个练习都是训练拼法的，采取填写已学单词中所缺字母(重点是元音字母)的方式，逐渐培养学生将拼法与读音联系起来的习惯。

2) 第14至18课的第一及第二或前三个练习都是语音和拼法练习,或要求学生读出拼法完全合乎已学规则的未见过的单词,或要求学生读出已学的拼法不尽合乎规则的单词。目的是一方面要求他们初步使用已学到的一些拼法知识,另一方面提醒学生,英语单词并不都有简单的规则可循。

3) 语法、词汇练习。这些练习主要是对句型练习起巩固的作用;其形式包括填空,看图说话,短语和简单句的汉译英,名词的单复数变化,名词所有格的练习,句子的肯定、否定、疑问形式的互变,填写冠词和介词,提问和答问等等。这些练习的重点是句子结构。多数练习最好都先在课堂上口头进行,然后作为口、笔头课外作业布置给学生。

4) 第2至18课(复习课除外)每课的最后—个练习都是书法练习,书写本课出现的某些生词和句子。附有书法范例,要求学生从在课本上描虚线逐渐过渡到独立摹写。

(八) 小歌和小诗

本书第1课,第13课,第16课,各有小歌一首,第10课、第18课和第19课各有小诗一首。安排这些歌和诗主要是为了训练学生的语音和提高学生学习英语的兴趣。要求学生能大致了解歌或诗的意思,并能以正确的语音背诵或歌唱;其中的语法和生词均不作要求。

本书各课的课次、页码都用英语,练习说明等也是英汉对照的。目的是让学生多接触一些英语。在见到这些词句时,教师都应念给学生听,让他们逐渐熟悉。学生常听常看就不难记住。

第二部分 教学方法提要

在这一部分里,我们想就初级英语教学的一些方法问题,以及如何使用本册课本,提出几点看法,谨供参考。

在中学各科教学中,外语课特别要讲究教学方法。教学方法是否恰当,往往直接影响教学的效果。在国内外,外语教学法种类繁多,虽有总的发展趋向,但并没有一种适用于任何国家,任何语言,任何阶段或任何学生的公认的良好教学法。各种教学法,虽有优劣之分,但都应一分为二,不宜对之采取全盘肯定或全盘否定的态度。对于行之有效的一些方法,也不宜一用到底。在不同的教学阶段,或针对不同的学生,往往要使用不同的方法。教师宜根据教学重点,学生和自己本身的具体情况,采取最适合的教学方法。但是,我们认为有下列几点应该注意:

(一) 外语是工具,是武器

马克思说过:外国语是人生斗争的一种武器。外语教学的任务就是要教给学生纯熟地使用这个武器的本领。

英语是使用十分广泛的一种语言。在英国、美国、加拿大、澳大利亚和新西兰,约有三亿人口使用英语。在亚洲、非洲和拉丁美洲的不少国家,英语是官方语言或通用语言。在国际会议上,英语是重要的工作语言之一;在国际交往,贸易和科技文化交流中,英语的使用也十分广泛。为了在本世纪

末实现四个现代化,将我国建设成为社会主义现代化强国,我们就需要培养通晓英语或其他外语的各方面建设人材。他们需要阅读英语的科技资料,用英语进行外事、外贸或旅游服务工作,从事英语教学或科学研究工作。他们必须能够听懂英语,能讲英语,能用英语进行阅读、翻译或写作。中小学英语教学正是为了培养这样的人材切实打下一个基础。

因此,英语教学必须着眼于培养学生能使用英语,使他们逐步获得听、说、读、写、乃至翻译的各种能力。英语课是一门实践课。学习英语是一种练功夫的过程,而不单纯是学知识。

然而在英语教学中,有一种做法是老师讲得多,学生练得少,或者基本上不练。有的老师备课很辛苦,为了教一个语法项目,详细地罗列了说明这个项目的定义和规则,准备了大量的例句。他们以为,只要把道理讲明白了,规则交待清楚了,学生就应该会了,而学生也确实可以根据老师所给的规则做一些笔头的语法或翻译练习,而没有什么错误。但经过这样的步骤,学生是否就学会了呢?很难这样说。

学习英语的关键在于“练”,要练功夫。道理、定义、规则等等是必须的,但学生只有在大量的操练之中,才能真正体会所学的规则,并逐渐纯熟地运用。正如青年工人学开车床,舞蹈家学跳芭蕾,杂技演员学顶碗,这些都有一番道理可讲,但纯熟的技艺是苦练的结果,而主要不是因为懂得道理。学习英语也是一样。因此,我们必须使学生牢牢树立“练功夫”这个思想。教他们采用与学习历史等知识课不同的方法来学习英语。

周恩来同志十分关心我国的外语教育事业,曾做

过多次指示。1970年，他曾就培养外事翻译人材提出要练好“三个基本功”的指示，即政治基本功，知识基本功和外语基本功。我们体会，政治基本功是指坚定的无产阶级立场和政策水平；知识基本功是指广博的各方面的知识；外语基本功是指练就一套使用外语这个武器的过硬本领。周恩来同志的这一指示虽是对培养外事翻译人材提出的，但对一般的外语教学也同样有重要的指导意义。

总之，英语课是教给学生使用英语的技能，而主要不是传授有关英语的知识。否则就会形成学生对英语能说出一套道理来，但并没有使用英语的能力，而这是与我们中小学开设英语课的目的相违背的。

（二）教学中要以听说为主

语言，首先是有声的语言。语言首先是讲话，文字符号不过是讲话的记录。语言是一种活生生的人类活动：我们每天都离不了讲话，所讲的话或听别人说话，要比阅读或写字多到无数倍。所以语言是第一性的，而文字是第二性的。学习外国语也要把外语作为有声有色的人类活动来学，而不仅仅是学习外国文字。这便是“听说为主”的依据。在教学中以听说为主，也就是要按照语言的本来面貌来学习语言，而不仅仅是为了培养听和说的能力。即使我们的培养目标是阅读，也必须进行大量听说训练，才能真正使学生获得对于文字的理解能力。

近年来我们许多学校里进行了“听说教学法”的探索。实践证明，“听说领先”或“听说为主”的新的教学方法，意味着整个外语教学观念的改变，而不只是多搞一些听说活动。体现

在教学法方面,主要有以下几点:

第一,听和说是教学的主要手段。在初级阶段,乃至中级阶段,应当以听说为主要手段,使学生掌握教给他的东西,然后通过读和写进行巩固。不论是教生词,句型,或是对话课文,都应当使学生在教师精心组织的有情景的听说活动中体会,练习和掌握。也就是说,教一课书的各种教学活动中,听说活动是其核心部分,先听说,后读写,听说为主,读写为辅。学生每接触一个新的语言项目,不应当是通过文字,而应当首先依靠有声有色有情景的说话活动。因此在口头练习之前,应该有一个充分的听和认真的模仿的阶段。这样,学生自己开口练习的时候,才会有信心,有成效。

第二,借助实物、图片、动作、表情、情景,用英语进行释义,也是听说为主的教法的原则之一。在外语教学中,释义是经常遇到的问题。进行释义最省事的办法是用汉语。但用汉语释义不但往往不能使学生明了一个词或一句话的确切含义,反而助长他们用汉语的方式遣词造句的习惯,而且学生的精神状态是被动的。英语和汉语之间,虽然在某些方面略有相似之处,但无论是在语音,词汇还是语法上,没有一点是可以完全互相等同的,而学生,尤其是初学者,往往认为两种语言是可以互相等同的,或经常设法去找寻这种等同。因此,在这方面来说,本族语对外语学习,往往形成一种障碍。因此,我们在教学中应该尽量排除这种障碍。低年级课本的语言材料,以围绕日常生活,含意明确具体为原则,其中绝大多数都可以借助实物,通过英语,而不用汉语,使学生明了它们的意思。使用这种方法,学生的精神状态是积极的。他们不但能

够比较确切地学到一个词的意思，而且从教师的讲授中还可以体会到这个词的用法，并且自己在汉语中找到确切的等同词。随着学生英语水平的提高，教师用英语解释英语，而不再借助于实物或情景，这种可能性会越来越大。当然，在初级阶段，对于含义抽象的词句，其它方法无效时，仍应使用汉语。

上面的教法，是使学生结合具体内容，先学会生词的读音、意思和简单的用法，然后再学生词的拼法。也就是说，我们主张在句型练习和课文教学的过程中教生词，而不主张在开始一个新课的时候首先处理词汇表。书中各课的生词和短语表供学习生词拼法和复习时使用。

第三，先练听说，后见文字。如果按照上述的方法进行教学，那末，很明显，在课堂教学的大部分时间里，教师和学生的面前都不应该摆着课本。一课书的新句型，新课文，包括生词在内，都应当在学生基本上能听懂，能说出的时候，再让他们学习其书面形式。这样做既有助于加深学生学英语首先不是“念书”的概念，而且也能够分散难点，加深印象。当然，学生的拼法，书法以及阅读能力也是要认真对待的。

实行听说为主的教法，是以句型练习的方式进行语法教学的。语法规则应采取事后归纳的方式教给学生。此外，在这种教法中语音训练有突出的重要性。这两点在下面都要详细谈到。

（三）重视语音，坚持不懈

根据听说为主的原则把语言作为活生生的人类活动来进行教学，语音是一个不可忽视的方面。英语教师都有这样一个体会，语音学得好，整个英语学习就进展迅速。书面文字不

过是记录语言的符号,有时它不能充分地表示出语句的含义。阅读小说《李自成》,与听电台上这部小说的连续广播,其感受是很不一样的。这就是因为要充分地表示出语句的意思,脱离了语音是办不到的。学习外语时如果没有音的形象,就会很费力而且效果也不好。而如果语音不好,就不可能充分听懂人家的话,也不能完整地表达自己的意思,甚至还会引起误解。这也就是为什么在教学中应该狠抓语音,坚持不懈。

重视语音之所以必要,还因为准确的语音有助于学习拼法。中国学生学习英语的一大困难就是拼法,而拼法不好的一个重要原因就是语音不准。

这里所说的语音是包括语调和它一切语音现象(如连读,失去爆破,句子重音,节奏等等)在内的。语音必须从一开始就抓紧,因为它与语法、词汇学习有所不同,一旦形成坏习惯,纠正起来就非常困难。当然,要求学生一开口就十分准确,是不实际的。这里教师自己的语音所起的示范作用是十分重要的。教师如果口语比较流利,语音也很准确,对学生形成良好的语音习惯是很有利的。因此,即使在开始阶段,也不应由于害怕学生听不懂学不会,而使用不正常的语调和读法,应及早使学生习惯于正常的语音语调。例如象 This is a picture, 这样简单的句子,不应读成 ['ðis — 'iz — 'ei — 'pik \tʃə], 而应读成 ['ðis iz ə \pi(k)tʃə]。

语音教学与语法教学有一个很大的不同点。语法教学是由浅入深地逐项进行处理,如先学名词的单数,再学名词的复数;先学简单句,再学复合句等。而在语音教学中,一旦出现了完整的句子,就会出现各种语音现象。因此,语音教学不能

分项进行，不能先集中训练一项技巧而暂时不顾其他。在一个教学阶段中，虽可以有语音方面的重点，但对必然出现的其他语音现象，也应作适当的要求。

此外，狠抓语音，不应只限于开始阶段，而应该坚持不懈。因为学生对于音素的发音需要比较长的时间才能巩固下来，其它一些语音现象，如连读、节奏等，更是需要经过长期的训练才能学会。而且，随着语法和词汇的加深，对语音语调的要求也会提高，而在学生课业繁忙的情况下，语音是最容易被忽视的。这一点应该引起教师的注意。

(四) 认真进行拼读训练

上面已经谈到拼法历来是中国学生的一道难关。而过去的英语课本对这个问题没有给予足够的注意。因此，有的学生一直到中学毕业这个问题也没有解决。英语是拼音文字，而汉字是由不同的笔划组成的方块字。从方块字过渡到由字母组成的拼音文字本来就不容易，何况英语的拼法又是非常的不规则，困难就更大了。因此，学生对拼法感到困难，是可以理解的。我们应当在教学中有计划地坚持进行这一方面的训练。首先要把学生的语音弄准确，其次是在学生心目中牢固地建立起读音和拼法的关系，不要使他们养成象记电话号码那样去硬记单词的拼法的习惯。再次，就是要系统地进行拼读规则的教学。先让学生掌握有关五个元音字母的基本拼读规则；但是在进行这种训练的时候，不要给学生造成一种错觉，以为英语单词的拼法都是很有规律的。随着学生词汇量的增长，除了教一些更细的拼读规则之外，还要教给学生一些构词法知识来进一步解决拼法问题。